

ABNAHMEPROTOKOLL _____ (1/2)

VERT

AUFTRAGSNUMMER: _____

PROJEKT: _____

AUFTRAGGEBER:
Sachbearbeiter:


Firmenanschrift:

AUFTRAGNEHMER:
Sachbearbeiter:


Firmenanschrift:

MONTAGE: VERTIKALSEILSYSTEM nach DIN EN 353-1:2018 | ANSI/ASSE Z359.16-2016

BEZEICHNUNG: Seilanlage Nr.: _____

Sachbearbeiter:


Firmenanschrift:



VERT
DOKUMENTATION DER BEFESTIGUNG/FOTO-DOKUMENTATION
PRODUKT: _____ Stück _____ Baujahr/Seriennummer: _____

Kaufdatum: _____ **Datum der ersten Benutzung:** _____

Datum _____ **Standort** _____ **Fotos (Speicherort)** _____

„VERT-SET-50“ BEFESTIGUNG AN LEITER		„VERT-SET-80“	
Anzugsdrehmoment Sprossenklemme	Nm	Anzugsdrehmoment Trägerklemme	Nm
Anzugsdrehmoment Seilklemme	Nm	Anzugsdrehmoment Seilklemme	Nm
„VERT-SAFE-50“ AM BAUWERK		BEFESTIGUNG AM BAUWERK	
Montageuntergrund (z.B. Massivbeton Betongüte: C20/25, Material Profil, Stahlkonstruktion, etc.)		Montageuntergrund (z.B. Material Profil Maße: L60/60/6-L250/250/25)	
Befestigungsart (Kleben (z.B.: FIS SB390 S), Kontern)		Befestigungsart (z.B.: BEF-850-01, BEF-852)	
Anzugsdrehmoment	Nm	Anzugsdrehmoment	Nm

Der unterzeichnende Montagebetrieb versichert die ordnungsgemäße Verarbeitung (Randabstände, Überprüfung des Untergrunds, sachgemäße Reinigung der Bohrlöcher, Einhaltung von Aushärtezeiten, Verarbeitungstemperatur und Dübelherstellerrichtlinien, etc.).

Der Auftraggeber nimmt die Leistungen des Auftragnehmers ab. Die Gebrauchsanleitungen, Dokumentationen der Befestigungen/Foto-Dokumentationen und Prüfprotokolle wurden dem Auftraggeber (Bauherrn) übergeben und sind dem Anwender zur Verfügung zu stellen. Beim Systemzugang zum Sicherungssystem sind die Positionen der Anschlageneinrichtungen vom Bauherrn durch Pläne (z.B. Skizze der Dachdraufsicht) zu dokumentieren.

Der sachkundige, mit dem Sicherungssystem vertraute Monteur bestätigt, dass die Montagearbeiten fachgerecht, nach dem Stand der Technik und entsprechend der Gebrauchsanleitungen des Herstellers ausgeführt wurden.

Die sicherheitstechnische Zuverlässigkeit wird durch den Montagebetrieb bestätigt.

Ins vorhandene Blitzschutzsystem eingebunden?
JA ☐
NIE ☐
Übergabe von: (z.B. Persönliche Schutzausrüstungen PSA, Höhensicherungsgeräte HSG, Aufbewahrungsschrank, etc.)

☐ Stück _____ ☐ Stück _____ ☐ Stück _____ ☐ Stück _____

Anmerkungen: _____

Name: _____

Auftraggeber

Überprüfung: Auftragnehmer (Sachkundiger und mit dem Sicherungssystem vertraute Person)

Datum, Firmenstempel, Unterschrift

Datum, Firmenstempel, Unterschrift


VERT

Beim Systemzugang ist dieser Hinweis vom Bauherrn gut sichtbar anzubringen!

Die Benutzung hat nach dem Stand der Technik und entsprechend der Gebrauchsanleitungen zu erfolgen.

Aufbewahrungsort der Gebrauchsanleitungen, Prüfprotokolle, etc. ist:

Übersichtsplan mit der Lage der Anschlagseinrichtung:

Nicht durchbruchssichere Bereiche (z.B. Lichtkuppeln oder/und Lichtbänder) einzeichnen!

Die maximalen Grenzwerte der Anschlagseinrichtungen den jeweiligen Gebrauchsanleitungen beziehungsweise dem Typenschild des Sicherungssystems entnehmen!

Bei Beanspruchung durch Absturz oder bei bestehenden Zweifeln ist die Anschlagseinrichtung sofort dem Gebrauch zu entziehen und dem Hersteller oder einer sachkundigen Werkstatt zur Prüfung und Reparatur zuzusenden.
Dies trifft bei Beschädigungen der Anschlagmittel zu.



PRÜFPROTOKOLL _____ (1/2)

VERT
AUFTRAGSNUMMER: _____

PROJEKT: _____

PRODUKT: VERT- _____ Stück _____ Baujahr/Seriennummer: _____

GRUND DER BEARBEITUNG:
☐ Regelmäßige Überprüfung ☐ Instandsetzung ☐

JÄHRLICHE SYSTEMKONTROLLE DURCHGEFÜHRT AM: _____

(Die Systemkontrolle ist mind. alle 12 Monate durchzuführen.)

AUFTRAGGEBER: _____ Sachbearbeiter: _____ 

Firmenanschrift: _____

AUFTRAGNEHMER: _____ Sachbearbeiter: _____ 

Firmenanschrift: _____

PRÜFPUNKTE: ☒ überprüft und in Ordnung!	FESTGESTELLTE MÄNGEL: (Mängelbeschreibung/Maßnahmen)
DOKUMENTATION:	
☐ Gebrauchsanleitungen	
☐ Abnahmeprotokolle / Fotodokumentation	
EDELSTAHLSEIL:	
☐ Sichtkontrolle	
☐ Seillitzen	
SEILZWISCHENHALTER:	
☐ Klemmung	
☐ Nicht verbogen	
BEFESTIGUNG UNTEN:	
☐ Seilvorspannung vorhanden	
☐ Abspannblech nicht verbogen	
BEFESTIGUNG OBEN:	
☐ Abspannblech nicht verbogen	



VERT

PRÜFPUNKTE: ☒ überprüft und in Ordnung!	FESTGESTELLTE MÄNGEL: (Mängelbeschreibung/Maßnahmen)
BEFESTIGUNGSKLEMME („VERT-SAFE-50“) AM BAUWERK (2. Sicherheit):	
☐ Schraubverbindungen	
☐ Befestigung am Bauwerk	
☐ Seillitzen	
BEFESTIGUNG („VERT-SET-80“) AM BAUWERK:	
☐ keine Verformung	
☐ keine Korrosion	
☐ Anzugsdrehmoment der Befestigungsschrauben	
☐ fester Sitz	
GLEITER: (siehe Gebrauchsanleitung: VERT-GLEIT-50)	
☐ Produktkennzeichnung lesbar	
☐ keine Verschmutzung und Verformung	
☐ keine Korrosion	
☐ Schraubverbindung gesichert	
☐ Leichtgängigkeit aller beweglichen Teile	
☐ INNOTECH-Original-Karabiner: Verschluss, Korrosion,	
☐ Auslösevorrichtung: Den INNOTECH „VERT-GLEIT-50“ auf die Seilstrecke (wie beschrieben) aufsetzen und den Originalkarabiner einhängen. Den INNOTECH „VERT-GLEIT-50“ (inkl. Karabiner) nach oben bewegen und loslassen. Der INNOTECH „VERT-GLEIT-50“ muss sofort (nach ca. 2 cm) verriegeln!	

Abnahmeergebnis: Das Sicherungssystem entspricht der Gebrauchsanleitung des Herstellers und dem Stand der Technik. Die sicherheitstechnische Zuverlässigkeit wird bestätigt.

JA ☐ NEIN ☐

Anmerkungen: _____

Name: _____

Auftraggeber

Überprüfung: Auftragnehmer (Sachkundiger und mit dem Sicherungssystem vertraute Person)

Datum, Firmenstempel, Unterschrift

Datum, Firmenstempel, Unterschrift



VERT

ORDER NUMBER: _____

PROJECT: _____

CLIENT: _____ Specialist: _____ 

Company address: _____

CONTRACTOR: _____ Specialist: _____ 

Company address: _____

INSTALLATION: VERTICAL CABLE SYSTEM as per DIN EN 353-1:2018 | ANSI/ASSE Z359.16-2016

DESIGNATION: Cable system no.: _____

Specialist: _____ 

Company address: _____



VERT

FASTENER/PHOTO DOCUMENTATION

PRODUCT: _____ Quantity _____ Year of construction/Serial number: _____

Date of purchase: _____ Date of first use: _____

Date _____ Location _____ Photos (storage location) _____

"VERT" FASTENING TO LADDER		"VERT-SET-80"	
Tightening torque for rung clamp	Nm	Tightening torque for rung clamp	Nm
Tightening torque for rope clamp	Nm	Tightening torque for rope clamp	Nm
"VERT-SAFE-50" ON BUILDING STRUCTURE		FASTENING ON BUILDING STRUCTURE	
Installation substructure (e.g.: solid concrete quality: C20/25, material profile, steel construction, etc.)		Installation substructure (e.g.: material, profile: L60/60/6-L250/250/25)	
Attachment type (bonding (e.g.: FIS SB390 S), counterjacking)		Attachment type (z.B.: BEF-850-01, BEF-852)	
Tightening torque	Nm	Tightening torque	Nm

The installation company who signs warrants correct workmanship (edge spacing, inspection of the substructure, proper cleaning of bores, compliance with curing times and processing temperature, compliance with the dowel manufacturer's guidelines, etc.).

The client accepts the work performed by the contractor. The instruction manual, documentation of the fastenings, and photo documentation and test logs have been transferred to the client (building owner) and are to be made available to the user. When accessing the safety system, the building owner must document the positions of the attachment devices by means of diagrams (e.g. sketch of the roof top view).

The expert fitter familiar with the safety system confirms that the installation work has been executed correctly, as per the state of the art, and as per the manufacturer's instructions of use.

The technical safety reliability is confirmed by the installation company.

Included in lightning protection system? YES ☐ NO ☐

Handover of: (e.g: personal protective equipment (PPE), fall arrest devices HSG, storage cabinet, etc.)

☐ units _____ ☐ units _____ ☐ units _____ ☐ units _____

Comments: _____

Name: _____
Client

Inspection: Contractor (expert who is familiar with the safety system)



Date, company stamp, signature

Date, company stamp, signature

INFORMATION ON THE SAFETY SYSTEM

VERT

The building owner must affix this notice in a conspicuous location at the access point to the system.

This system must be used as per the state of the art and the instruction manual.

The storage location for the instruction manuals, test logs, etc. is:

Overview plan showing the position of the anchorage device:

Draw in the areas where there is a break-through hazard (such as skylights and/or light strips).

The maximum limit values of the anchorage devices are to be found in the applicable instruction manual and on the rating plate of the safety system.

If there is strain caused by fall, or if in doubt, the anchorage device must be taken out of service immediately and sent to the manufacturer, or to an expert workshop for inspection and repair.

This applies if there is damage to the anchorage equipment.



TEST LOG _____ (1/2)

VERT

ORDER NUMBER: _____

PROJECT: _____

PRODUCT: VERT _____ units _____ Year of manufacture/serial number: _____

REASON FOR WORK:

☐ Regular inspection ☐ repair ☐

ANNUAL SYSTEM INSPECTION EXECUTED ON: _____

(The system inspection is to be performed at least every 12 months)

CLIENT: _____ Specialist: _____ 

Company address:

CONTRACTOR: _____ Specialist: _____ 

Company address:

INSPECTION POINTS: ☒ inspected and OK.	DEFECTS DETECTED: (Description of defects/measures)
DOCUMENTATION:	
☐ Instruction manuals	
☐ Acceptance logs/photo documentation	
STAINLESS STEEL CABLE:	
☐ Visual inspection	
☐ Cable strands	
INTERMEDIATE BRACKETS:	
☐ Clamping	
☐ Not bent	
ATTACHMENT AT BOTTOM:	
☐ Cable pre-tension is present	
☐ Bracing plate not bent	
ATTACHMENT AT TOP:	
☐ Bracing plate not bent	



TEST LOG _____ (2/2)

VERT

INSPECTION POINTS: ☒ inspected and OK.	DEFECTS DETECTED: (Description of defects/measures)
FASTENING CLAMP ("VERT-SAFE-50") ON BUILDING STRUCTURE (2nd safeguard):	
☐ Threaded joints	
☐ Fastening to the building structure	
☐ Cable strands	
FASTENING CLAMP ("VERT-SET-80") ON BUILDING STRUCTURE	
☐ No deformation	
☐ No corrosion	
☐ Tightening torque of the fastening bolts	
☐ Firmly seated	
SLIDER: (see instruction manual: VERT-GLEIT-50)	
☐ Product identification is legible	
☐ No contamination or deformation	
☐ No corrosion	
☐ Threaded joint secured	
☐ Ease of movement of all moving parts	
☐ INNOTECH original carabiner: Closure, corrosion, ...	
☐ Triggering fixture: Attach the INNOTECH "VERT-GLEIT-50" onto the cable span (as described), and attach the original carabiner. Move the INNOTECH "VERT-GLEIT-50" (including carabiner) upwards, and release. The INNOTECH "VERT-GLEIT-50" must lock immediately (after approx. 2 cm).	

Acceptance result: The safety system corresponds to the manufacturer's instruction manual and to the state of the art. Technical safety reliability is confirmed.

YES ☐ NO ☐

Comments: _____

Name: _____

Client _____

Inspection: Contractor (expert who is familiar with the safety system) _____

Date, company stamp, signature

Date, company stamp, signature



VERT

NÚMERO DE ENCARGO: _____

PROYECTO: _____

CLIENTE:
Encargado:


Dirección de la empresa:

CONTRATISTA:
Encargado:


Dirección de la empresa:

MONTAJE: SISTEMA VERTICAL POR CABLE según DIN EN 353-1:2018 | ANSI/ASSE Z359.16-2016

DENOMINACIÓN: N.º de instalación por cable: _____

Encargado:


Dirección de la empresa:



VERT
DOCUMENTACIÓN DE LA FIJACIÓN/DOCUMENTACIÓN FOTOGRÁFICA
PRODUCTO: _____ Unidades _____ Año de fabricación/número de serie: _____

Fecha de compra: _____ **Fecha del primer uso:** _____

Fecha _____ **Ubicación** _____ **Fotografías (ubicación de archivo)** _____

«VERT» FIJACIÓN A ESCALERA		«VERT-SET-80»	
Par de apriete grapa de peldaño	Nm	Par de apriete grapa de peldaño	Nm
Par de apriete grapa de cable	Nm	Par de apriete grapa de cable	Nm
«VERT-SAFE-50» EN EL EDIFICIO		FIJACIÓN EN EL EDIFICIO	
Base de montaje (p. ej., hormigón macizo de la calidad: C20/25, material perfil, construcción de acero, etc.)		Base de montaje (p. ej., material, perfil: L60/60/6-L250/250/25)	
Tipo de fijación (Pegado (p. ej.: FIS SB390 S), bloqueo)		Tipo de fijación (z.B.: BEF-850-01, BEF-852)	
Par de apriete	Nm	Par de apriete	Nm

La empresa de montaje abajo firmante garantiza el trabajo correcto (distancias al borde, verificación de la base, limpieza correcta de los taladros, mantenimiento de los tiempos de endurecimiento, temperatura de trabajo y normas del fabricante de tacos, etc.).

El contratante recibe los servicios del contratista. Las instrucciones de uso, documentaciones de las fijaciones/documentaciones fotográficas y protocolos de control han sido entregados al cliente (propietario) y deben ser puestos a disposición del usuario. En el acceso de sistema al sistema de línea de vida, el propietario deberá documentar con planos (croquis de la vista del tejado) la colocación de los dispositivos de anclaje.

El montador experto familiarizado con el sistema de seguridad confirma que los trabajos de montaje han sido ejecutados de manera profesional de acuerdo con la normativa en vigor y según las instrucciones de uso del fabricante.

La fiabilidad de la seguridad técnica es confirmada por la empresa de montaje.

¿Incorporación en el sistema de protección contra rayos? Sí ☐ NO ☐

Entrega de: (p. ej., equipos de protección individual EPI, dispositivos anticaída retráctiles HSG, armario de almacenamiento etc.)

☐ Unidades _____ ☐ Unidades _____ ☐ Unidades _____ ☐ Unidades _____

Observaciones: _____

Nombre: _____

Cliente

Comprobación: Contratista (persona experta, familiarizada con el sistema de seguridad)



Fecha, sello de la empresa, firma

Fecha, sello de la empresa, firma

NOTA SOBRE EL SISTEMA DE SEGURIDAD

VERT

¡El propietario debe colocar esta indicación de manera bien visible en el acceso al sistema!

La utilización debe ser conforme a la normativa en vigor y de acuerdo a las instrucciones de uso.

Las instrucciones de uso, protocolos de prueba, etc. se guardan en:

Plano de situación con la posición del dispositivo de anclaje:

¡Marque las zonas sin protección contra roturas (por ejemplo: claraboyas y/o hileras luminosas)!

Para obtener los valores límites máximos de los dispositivos de anclaje, consulte las respectivas instrucciones de uso o bien la placa de características del sistema de seguridad.

En caso de solicitud por caída o en caso de dudas, el dispositivo de anclaje se retirará inmediatamente y se enviará al fabricante o a un taller cualificado para su revisión y reparación.

Este procedimiento se aplica en caso de que los elementos de anclaje presenten daños.



PROTOCOLO DE PRUEBAS _____ (1/2)

VERT
NÚMERO DE ENCARGO: _____

PROYECTO: _____

PRODUCTO: VERT- _____ Unidades _____ Año de construcción/número de serie: _____

MOTIVO DEL TRABAJO:
☐ comprobación periódica

☐ reparación

☐

CONTROL ANUAL DE SISTEMA REALIZADO EL: _____

(El control del sistema se deberá realizar cada 12 meses, como mínimo.)

CLIENTE: _____ Encargado: _____ 

Dirección de la empresa: _____

CONTRATISTA: _____ Encargado: _____ 

Dirección de la empresa: _____

PUNTOS DE PRUEBA: ☒ ¡comprobados y en orden!	DEFICIENCIAS ENCONTRADAS: (Descripción de la deficiencia/medidas)
DOCUMENTACIONES:	
☐ Instrucciones de uso	
☐ Protocolos de recepción / documentación fotográfica	
CABLE DE ACERO INOXIDABLE:	
☐ Control visual	
☐ Alambres de cable	
SOPORTES INTERMEDIOS DE CABLE:	
☐ Apriete	
☐ No doblado	
FIJACIÓN ABAJO:	
☐ Tensado previo de cable existente	
☐ Chapa de arriostamiento no doblada	
FIJACIÓN ARRIBA:	
☐ Chapa de arriostamiento no doblada	



VERT

PUNTOS DE PRUEBA: ☒ ¡comprobados y en orden!	DEFICIENCIAS ENCONTRADAS: (Descripción de la deficiencia/medidas)
GRAPA DE FIJACIÓN ("VERT-SAFE-50") EN LA OBRA (2.ª seguridad):	
☐ Uniones atornilladas	
☐ Fijación en el edificio	
☐ Alambres de cable	
GRAPA DE FIJACIÓN („VERT-SET-80“) EN LA OBRA	
☐ No hay deformación	
☐ No hay corrosión	
☐ Par de apriete de los tornillos de fijación	
☐ Asiento fijo	
CARRO: (véanse las instrucciones de uso: VERT-GLEIT-50)	
☐ Identificación del producto legible	
☐ No hay suciedad ni deformación	
☐ No hay corrosión	
☐ Unión atornillada asegurada	
☐ Suavidad de marcha de todas las piezas móviles	
☐ Mosquetón original INNOTECH: cierre, corrosión,	
☐ Dispositivo de disparo: Colocar el INNOTECH «VERT-GLEIT-50» en el tramo de cable (según la descripción) y enganchar el mosquetón original. Mover el INNOTECH «VERT-GLEIT-50» (incl. mosquetón) hacia arriba y soltarlo. ¡El INNOTECH «VERT-GLEIT-50» se tiene que bloquear inmediatamente (al cabo de aprox. 2 cm)!	

Resultado de la recepción: El sistema de seguridad corresponde a las instrucciones de uso del fabricante y al estado actual de la técnica. Se confirma la fiabilidad de seguridad técnica.

Sí ☐ NO ☐

Observaciones: _____

Nombre: _____

Cliente

Comprobación: Contratista (persona experta, familiarizada con el sistema de seguridad)

Fecha, sello de la empresa, firma

Fecha, sello de la empresa, firma



PROCÈS-VERBAL DE RÉCEPTION ____ (1/2)

VERT

NUMÉRO D'ORDRE : _____

PROJET : _____

DONNEUR D'ORDRE : Personne chargée du dossier : 

Adresse de la société :

MANDATAIRE : Personne chargée du dossier : 

Adresse de la société :

MONTAGE : SYSTÈME DE LIGNE DE VIE VERTICALE conforme à la norme DIN EN 353-1:2018 | ANSI/ASSE Z359.16-2016

DÉSIGNATION : Ligne de vie n° : _____

Personne chargée du dossier : 

Adresse de la société :



PROCÈS-VERBAL DE RÉCEPTION ____ (2/2)

VERT

PROTOCOLE DE FIXATION / DOCUMENTATION PHOTO

PRODUIT : _____ Pièce _____ Année de construction / Numéro de série : _____

Date d'achat: _____ **Date de la première utilisation:** _____

Date _____ **Lieu** _____ **Photos :** (lieu d'enregistrement) _____

« VERT » FIXATION A L'ECHELLE		« VERT-SET-80 »	
Couple de serrage pince sur échelon	Nm	Couple de serrage pince sur échelon	Nm
Couple de serrage pince de câble	Nm	Couple de serrage pince de câble	Nm
« VERT-SAFE-50 » SUR L'OUVRAGE		FIXATION SUR L'OUVRAGE	
Support de montage (par ex. béton massif de qualité : C20/25, matériau profil, construction en acier, etc.)		Support de montage (par ex. matériau, profil: L60/60/6-L250/250/25)	
Mode de fixation (COLLER (p. ex. FIS SB390 S), bloquer)		Mode de fixation (z.B.: BEF-850-01, BEF-852)	
Couple de serrage	Nm	Couple de serrage	Nm

L'entreprise de montage soussignée certifie l'installation réglementaire (distance par rapport aux bords, examen du support, nettoyage conforme des perçages, respect des temps de prise et de la température de mise en œuvre, respect des directives du fabricant des chevilles, etc.).

Le donneur d'ordre réceptionne les prestations de l'entreprise. Les notices d'utilisation, les protocoles de fixation, les documentations photographiques et les procès-verbaux de contrôle ont été remis au donneur d'ordre (maître d'ouvrage) et doivent être mis à la disposition de l'utilisateur. Lors de l'accès au système de protection, le maître d'œuvre déterminera au moyen de plans, les positions des dispositifs d'ancrage (par ex. croquis de la vue du dessus de la toiture).

Le monteur qualifié / compétent, ayant une parfaite connaissance du système de protection, certifie que les travaux de montage ont été exécutés correctement, conformément aux connaissances techniques et en tenant strictement compte des notices d'utilisation du fabricant. La fiabilité de la technique de sécurité est certifiée par la société de montage.

Intégré dans un système parafoudre existant ? ☐ OUI ☐ NON

Matériel remis : (par ex. équipements de protection individuelle EPI, appareils anti-chute (HSG), armoire de rangement, etc.)

☐ Pce _____ ☐ Pce _____ ☐ Pce _____ ☐ Pce _____

Remarques : _____

Nom : _____

Donneur d'ordre

Inspection : mandataire (expert, personne ayant une parfaite connaissance du système de protection)

Date, cachet, signature

Date, cachet, signature



NOTE SUR LE SYSTÈME DE PROTECTION

VERT

Indication à apposer de façon visible par le maître d'ouvrage devant l'accès au système !

L'utilisation du système doit s'effectuer conformément aux techniques les plus récentes en se référant aux indications des notices d'utilisation.

Lieu de conservation des notices de montage, des procès-verbaux de contrôle, etc. :

Plan d'ensemble avec situation du dispositif d'ancrage :

Identifier les zones de moindre résistance (par ex. coupoles lumineuses et/ou verrières) !

Les valeurs limites des dispositifs d'ancrage sont indiquées dans les différentes notices d'utilisation et sur la plaque signalétique de votre système de protection !

En cas de sollicitation suite à une chute ou en cas de doute, ne plus faire usage du dispositif d'ancrage mais le renvoyer sans tarder au fabricant ou dans un atelier spécialisé pour qu'il soit inspecté et réparé.
Ceci vaut également dans le cas d'une détérioration des moyens d'ancrage.



PROCÈS-VERBAL DE CONTRÔLE ____ (1/2)

VERT

NUMÉRO D'ORDRE : _____

PROJET : _____

PRODUIT : VERT- _____ Pièce _____ Année de construction / Numéro de série : _____

MOTIF DU TRAITEMENT:

☐ contrôle régulier ☐ réparation ☐

CONTRÔLE ANNUEL DU SYSTÈME EFFECTUÉ LE : _____

(Le système doit être contrôlé au moins tous les 12 mois.)

DONNEUR D'ORDRE : Personne chargée du dossier :



Adresse de la société :

MANDATAIRE : Personne chargée du dossier :



Adresse de la société :

POINTS DE CONTRÔLE :	DÉFAUTS CONSTATÉS :
☒ Vérifiés et déclarés irréprochables	(Description des défauts / Mesures)
DOCUMENTS :	
☐ Notices d'utilisation	
☐ Procès-verbal de réception / Documentation photo	
CÂBLE EN ACIER INOX :	
☐ Contrôle visuel	
☐ Torons de câble	
SUPPORT INTERMÉDIAIRE DE CÂBLE :	
☐ Serrage	
☐ Non tordu	
FIXATION EN BAS :	
☐ Précontrainte du câble existante	
☐ Tôle d'arrêt non tordue	
FIXATION EN HAUT :	
☐ Tôle d'arrêt non tordue	



VERT

POINTS DE CONTRÔLE :	DÉFAUTS CONSTATÉS :
☒ Vérifiés et déclarés irréprochables	(Description des défauts / Mesures)
PINCE DE FIXATION („« VERT-SAFE-50 ») SUR L'OUVRAGE (2ÈME sécurité) :	
☐ Assemblages vissés	
☐ Fixation a l'ouvrage	
☐ Torons de câble	
PINCE DE FIXATION (« VERT-SET-80 ») SUR L'OUVRAGE	
☐ Sans déformation	
☐ Pas de corrosion	
☐ Couple de serrage des vis de fixation	
☐ Assemblage solide	
GUIDE-CÂBLE : (cf Notice d'utilisation: VERT-GLEIT-50)	
☐ Identification produit lisible	
☐ Pas d'encreusement ni de déformation	
☐ Pas de corrosion	
☐ Assemblage vissé sécurisé	
☐ Manoeuvrabilité de toutes les pièces mobiles	
☐ Mousqueton INNOTECH d'origine : Fermeture, corrosion, ...	
☐ Dispositif de déclenchement : Placer INNOTECH « VERT-GLEIT-50 » sur le segment du câble (comme décrit), et accrocher le mousqueton d'origine. Déplacer INNOTECH « VERT-GLEIT-50 » (mousqueton inclus) vers le haut et lâcher. INNOTECH « VERT-GLEIT-10 » doit se verrouiller immédiatement	

Résultat de la réception : le système de protection est conforme à la notice d'utilisation du fabricant et répond à l'état actuel de la technique. La fiabilité technique en matière de sécurité est certifiée.

OUI ☐ NON ☐

Remarques : _____

Nom : _____

Donneur d'ordre

Inspection : mandataire (expert, personne ayant une parfaite connaissance du système de protection)

Date, cachet, signature

Date, cachet, signature



VERT

NUMERO DI COMMESSA: _____

PROGETTO: _____

COMMITTENTE: _____ Funzionario responsabile: _____ 

Indirizzo ditta: _____

APPALTATORE: _____ Funzionario responsabile: _____ 

Indirizzo ditta: _____

MONTAGGIO: FUNE DI SICUREZZA VERTICALE conforme a DIN EN 353-1:2018 | ANSI/ASSE Z359.16-2016

DENOMINAZIONE: Impianto linea di ancoraggio N°: _____

_____ Funzionario responsabile: _____ 

Indirizzo ditta: _____



VERT
DOCUMENTAZIONE DEL FISSAGGIO/DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA
PRODOTTO: _____ Pezzi _____ Anno di costruzione/numero di serie: _____

Data d'acquisto: _____ **Data del primo utilizzo:** _____

Data _____ **Posizione** _____ **Foto** (luogo di archiviazione) _____

FISSAGGIO DI „VERT“ ALLA SCALA		„VERT-SET-80“	
Coppia di serraggio del morsetto per pioli	Nm	Coppia di serraggio del morsetto per pioli	Nm
Coppia di serraggio del morsetto fune	Nm	Coppia di serraggio del morsetto fune	Nm
„VERT-SAFE-50“ ALLA MURATURA		FISSAGGIO ALLA MURATURA	
Sottofondo di montaggio (ad es. calcestruzzo pieno di qualità: C20/25, materiale, profilo, struttura in acciaio, ecc.)		Sottofondo di montaggio (ad es. materiale, profilo: L60/60/6-L250/250/25)	
Tipo di fissaggio (adesivo (ad es.: FIS SB390 S), controspunto)		Tipo di fissaggio (z.B.: BEF-850-01, BEF-852)	
Coppia di serraggio	Nm	Coppia di serraggio	Nm

L'azienda installatrice sottoscritta assicura la regolarità della procedura (distanze dai bordi, verifica del sottofondo, pulizia adeguata dei fori eseguiti col trapano, rispetto dei tempi di indurimento, della temperatura di lavorazione e delle direttive dei fabbricanti degli elementi di fissaggio, ecc.).

Il committente accetta i servizi dell'appaltatore. I manuali di istruzioni, le documentazioni dei fissaggi / documentazioni fotografiche e i verbali di collaudo sono stati consegnati al mandante (committente) e vanno messi a disposizione dell'utilizzatore. All'accesso al sistema di sicurezza il committente deve documentare le posizioni dei dispositivi di ancoraggio per mezzo di schemi (ad es. schizzo della vista dall'alto del tetto).

L'installatore competente e che ha familiarità con il sistema di sicurezza conferma che le operazioni di installazione sono state eseguite a regola d'arte, secondo lo stato attuale dell'arte ed in conformità ai manuali di istruzioni del fabbricante.

L'affidabilità in fatto di sicurezza tecnica viene confermata dall'azienda installatrice.

 Collegato alla protezione antifulmini presente? Sì ☐ NO ☐
Cessione di: (ad es. dispositivi di protezione individuale DPI, dispositivi anticaduta retrattili DAR, custodia, ecc.)

☐ pz. _____ ☐ pz. _____ ☐ pz. _____ ☐ pz. _____

Note: _____

Nome: _____
 Committente Verifica: appaltatore (esperto e
 avente familiarità con il sistema di sicurezza)

Data, timbro della ditta, firma

Data, timbro della ditta, firma



NOTA RELATIVA AL SISTEMA DI SICUREZZA

VERT

All'accesso al sistema il committente deve far mettere in posizione ben visibile questo avviso!

L'utilizzo deve avvenire secondo lo stato attuale dell'arte e nel rispetto dei manuali di istruzioni.

Luogo dove sono conservati i manuali di istruzioni, i verbali di collaudo, ecc.:

Complessivo con la posizione del dispositivo di ancoraggio:

Includere le aree non resistenti alla rottura (ad es. lucernari a cupola e/o a fascia)!

Per i valori limite massimi dei dispositivi di ancoraggio si rimanda ai relativi manuali di istruzioni e alla targhetta di identificazione del sistema di sicurezza!

In caso di sollecitazione dovuta a caduta dall'alto oppure di dubbi si deve sospendere immediatamente l'impiego del dispositivo di ancoraggio e lo si deve inviare al fabbricante oppure ad un'officina specializzata per il controllo e la riparazione.

Questo vale anche in caso di danni ai mezzi di ancoraggio.



VERT

NUMERO DI COMMESSA: _____

PROGETTO: _____

PRODOTTO: VERT- _____ pz. _____ Anno di costruzione/numero di serie: _____

MOTIVO DELLA LAVORAZIONE:

☐ regolare controllo☐ riparazione☐

CONTROLLO ANNUALE DEL SISTEMA ESEGUITO IN DATA: _____

(Il controllo del sistema deve venir eseguito almeno ogni 12 mesi.)

COMMITTENTE: _____ Funzionario responsabile: _____


Indirizzo ditta: _____

APPALTATORE: _____ Funzionario responsabile: _____


Indirizzo ditta: _____

PUNTI DA CONTROLLARE:	DIFETTI RISCONTRATI:
☒ eseguito controllo, in ordine!	(Descrizione dei difetti / provvedimenti)
DOCUMENTAZIONE:	
☐ Istruzioni per l'uso	
☐ Verbali di accettazione/documentazione fotografica	
FUNE IN ACCIAIO INOX:	
☐ Controllo visivo	
☐ Trefoli fune	
SUPPORTI INTERMEDI DELLA FUNE:	
☐ Serraggio	
☐ Non deformati	
FISSAGGIO INFERIORE:	
☐ Presente precarico della fune	
☐ Lamierino di fissaggio non deformato	
FISSAGGIO SUPERIORE:	
☐ Lamierino di fissaggio non deformato	



VERT

PUNTI DA CONTROLLARE:	DIFETTI RISCONTRATI: (Descrizione dei difetti / provvedimenti)
☒ eseguito controllo, in ordine!	
MORSETTO DI FISSAGGIO („VERT-SAFE-50“) ALLA MURATURA (2° sicurezza):	
☐ Collegamenti a vite	
☐ Fissaggio alla costruzione	
☐ Trefoli fune	
MORSETTO DI FISSAGGIO („VERT-SET-80“) ALLA MURATURA	
☐ Nessuna deformazione	
☐ Nessuna corrosione	
☐ Coppia di serraggio delle viti di fissaggio	
☐ Stabilità	
DISPOSITIVO SCORREVOLE: (vedere le istruzioni per l'uso: VERT-GLEIT-50)	
☐ Denominazione del prodotto leggibile	
☐ Assenza di sporco e deformazione	
☐ Nessuna corrosione	
☐ Collegamento a vite serrato	
☐ Libertà di movimento di tutte le parti mobili	
☐ Moschettone originale INNNOTECH: chiusura, corrosione,	
☐ Dispositivo di scatto: Sistemare l'INNNOTECH "VERT-GLEIT-50" sul tratto di fune (come descritto) e agganciare il moschettone originale. Spostare l'INNNOTECH "VERT-GLEIT-50" (incluso il moschettone) verso l'alto e rilasciarlo. L'INNNOTECH "VERT-GLEIT-50" deve bloccare immediatamente (dopo circa 2 cm)!	

Risultato dell'accettazione: il sistema di sicurezza è conforme al manuale di istruzioni del fabbricante e allo stato dell'arte. Si conferma l'affidabilità in fatto di sicurezza.

Sì ☐ NO ☐

Note: _____

Nome: _____

Committente

Verifica: appaltatore (esperto e avente familiarità con il sistema di sicurezza)

Data, timbro della ditta, firma

Data, timbro della ditta, firma



VERT

ORDERNUMMER: _____

PROJECT: _____

OPDRACHTGEVER:
Bewerkt door:


Adres van de firma:

OPDRACHTNEMER:
Bewerkt door:


Adres van de firma:

MONTAGE: VERTICAAL KABELSYSTEEM conform DIN EN 353-1:2018 | ANSI/ASSE Z359.16-2016

AANDUIDING: Kabelinstallatie nr.: _____

Bewerkt door:


Adres van de firma:



VERT
DOCUMENTATIE VAN DE BEVESTIGING / FOTODOCUMENTATIE
PRODUCT: _____ Stuks _____ Bouwjaar/Serienummer: _____

Aankoopdatum _____ Datum eerste gebruik: _____

Datum _____ Locatie _____ Foto's (opslaglocatie) _____

„VERT“ BEVESTIGING AAN DE LADDER		„VERT-SET-80“	
Aandraaimoment sportenklem	Nm	Aandraaimoment sportenklem	Nm
Aandraaimoment kabelklem	Nm	Aandraaimoment kabelklem	Nm
„VERT-SAFE-50“ AAN HET BOUWWERK		BEVESTIGING AAN HET BOUWWERK	
Montageondergrond (bijv. massief beton, betonkwaliteit: C20/25, materiaal profiel, staalconstructie, enz.)		Montageondergrond (bijv. materiaal, profiel: L60/60/6-L250/250/25)	
Soort bevestiging (gelijmd (bijv.: FIS SB390 S), contramateriaal)		Soort bevestiging (z.B.: BEF-850-01, BEF-852)	
Aandraaimoment	Nm	Aandraaimoment	Nm

Het ondertekenende montagebedrijf garandeert de voorgeschreven verwerking (randafstanden, controle van de ondergrond, vakkundige reiniging van de boorgaten, inachtneming van de uithardingstijden, verwerkingstemperatuur en de richtlijnen van de pluggenfabrikant, enz.). De opdrachtgever inspecteert de prestaties van de opdrachtnemer. De gebruikershandleidingen, documentatie van de bevestigingen, fotodocumentatie en inspectieprotocollen zijn aan de opdrachtgever (bouwheer) overhandigd en dienen ter beschikking van de gebruiker gesteld te worden. Bij de systeemtoegang tot het beveiligingssysteem dienen de posities van de verankeringsvoorzieningen door de opdrachtgever met behulp van schema's (bijv. een schets van het bovenaanzicht van het dak) gedocumenteerd te worden.

De deskundige, met het beveiligingssysteem vertrouwde monteur bevestigt dat de montagewerkzaamheden vakkundig, volgens de laatste technologieën en de gebruikershandleiding van de fabrikant uitgevoerd zijn.

De veiligheidstechnische betrouwbaarheid wordt door het montagebedrijf bevestigd.

In het bestaande bliksembeveiligingssysteem opgenomen? JA ☐ NEE ☐
Overhandiging van: (bijv. persoonlijke beschermingsmiddelen PBM/PVU, valstopapparaat , opbergkast, enz.)

☐ Stuks _____ ☐ Stuks _____ ☐ Stuks _____ ☐ Stuks _____

Opmerkingen: _____

Naam: _____

Opdrachtgever

Inspectie: Opdrachtnemer (deskundige, met het beveiligingssysteem vertrouwde persoon)

Datum, stempel van de firma, handtekening

Datum, stempel van de firma, handtekening



VERT

Bij de systeemtoegang dient deze instructie goed zichtbaar door de opdrachtgever aangebracht te worden!

Het systeem dient volgens de laatste stand van de techniek en de gebruikershandleiding gebruikt te worden.

Bewaarplaats voor de montage- en gebruikershandleidingen, testprotocollen, enz. is:

Overzichtsschema met de positie van de aanslagvoorziening:

zones die niet beveiligd zijn tegen doorbraak (bijv. lichtkoepels en / of lichtbanden) markeren!

De maximale grenswaarden van de aanslagvoorzieningen vindt u in de desbetreffende montage- en gebruikershandleidingen resp. op het typeplaatje van uw beveiligingssysteem.

Bij belasting door een val of in geval van twijfel dient de aanslagvoorziening onmiddellijk buiten werking gesteld te worden en voor controle en reparatie naar de fabrikant of een deskundige werkplaats gestuurd te worden.

Dit geldt eveneens bij beschadigingen van het aanslagmateriaal.



VERT

ORDERNUMMER: _____

PROJECT: _____

PRODUCT: VERT _____ Stuks _____ Bouwjaar/Serienummer: _____

Reden voor de bewerking:

☐ regelmatige controle

☐ herstel

☐

JAARLIJKSE SYSTEEMCONTROLE UITGEVOERD OP: _____

(de systeemcontrole moet minimaal elke 12 maanden worden uitgevoerd)

OPDRACHTGEVER: _____ Bewerkt door: _____ 

Adres van de firma:

OPDRACHTNEMER: _____ Bewerkt door: _____ 

Adres van de firma:

INSPECTIEPUNTEN: ☒ gecontroleerd en in orde!		FASTGESTELDE GEBREKEN: (beschrijving van het defect/maatregelen)
DOCUMENTATIE:		
☐ Gebruiksaanwijzingen		
☐ Overdrachtsprotocollen/Fotodocumentatie		
RVS-KABEL:		
☐ Visuele controle		
☐ Kabeldraden		
TUSSENANKER:		
☐ Klemwerking		
☐ Niet verbogen		
BEVESTIGING ONDER:		
☐ Kabelvoorspanning voorhanden		
☐ Spanplaat niet verbogen		
BEVESTIGING BOVEN:		
☐ Spanplaat niet verbogen		



VERT

INSPECTIEPUNTEN: ☒ gecontroleerd en in orde!	FASTGESTELDE GEBREKEN: (beschrijving van het defect/maatregelen)
BEVESTIGINGSKLEM ("VERT-SAFE-50") AAN HET BOUWWERK (2. veiligheid):	
☐ Schroefkoppelingen	
☐ Bevestiging aan het bouwwerk	
☐ Kabeldraden	
BEVESTIGINGSKLEM („VERT-SET-80“) AAN HET BOUWWERK	
☐ Geen vervorming	
☐ Geen corrosie	
☐ Aandraaimoment voor de bevestigingsschroeven	
☐ Vaste bevestiging	
GLIJDER: (zie bijbehorende gebruikershandleiding: VERT-GLEIT-50)	
☐ Productaanduidingen leesbaar	
☐ Geen vervuiling en vervorming	
☐ Geen corrosie	
☐ Schroefverbindingen geborgd	
☐ Lichte loop van alle bewegende delen	
☐ Originele INNOTECH karabijnhaak: sluiting, corrosie,	
☐ Activeringsmechanisme: De INNOTECH „VERT-GLEIT-50“ op het kabeltraject (zoals beschreven) opzetten en de originele karabijnhaak inhangen. De INNOTECH 'VERT-GLEIT-50' (incl. karabijnhaak) omhoog bewegen en loslaten. De INNOTECH 'VERT-GLEIT-50' moet zich nu onmiddellijk (na ca. 2 cm) vergrendelen!	

Resultaat inspectie: Het beveiligingssysteem voldoet aan de gebruikershandleiding van de fabrikant en de nieuwste technologieën. De veiligheidstechnische betrouwbaarheid wordt bevestigd.

JA ☐ NEE ☐

Opmerkingen: _____

Naam: _____
Opdrachtgever

Inspectie: Opdrachtnemer (deskundige, met het beveiligingssysteem vertrouwde persoon)

Datum, stempel van de firma, handtekening

Datum, stempel van de firma, handtekening

